

# La legalidad del Gobierno Petain y Laval

comentada por el diario "La France Socialiste"

París, 10. — El periódico "La France Socialiste" recuerda que hoy hace cuatro años que la asamblea nacional invistió a Petain de todos los poderes legislativos. Se refiere el periódico después a la estancia de De Gaulle en Washington y dice que Francia so lamenta tiene un Gobierno legal o sea el que subió al poder hace cuatro años. Añade que ningún país neu-

tral ha puesto jamás en duda la legalidad del Gobierno Laval. — EFE.

## BOMBARDEOS SOBRE PLOESTI y el RHIN

**DEL PARTE ALEMAN**  
"Una formación de bombarderos norteamericanos arrojaron ayer algunas bombas dispersas en la región de Ploesti (Rumania). Varios aviones enemigos bombardearon anoche la región del Rin y Westfalia. Fuerzas de la Marina alemana, de la DEA, de los buques mercantes y de la artillería antiaérea de la Armada, han derribado 76 aviones enemigos durante el período de tiempo comprendido del 1 al 10 de julio". — EFE.

## Ha cesado la resistencia japonesa en Uchull

## Los nipones intentan todavía bloquear la línea ferroviaria

Kandy, 9. — Ha cesado toda la resistencia organizada por los japoneses en Uchull, declara el comunicado de hoy del cuartel general aliado del sureste asiático. Los nipones, añade, intentan todavía bloquear la línea ferroviaria hacia el suroeste, pero la resistencia de los alrededores de la ciudad ha cesado con el aislamiento, dispersión y aniquilamiento de las fuerzas enemigas. — EFE.

# Las fuerzas alemanas se encuentran en el límite meridional de Caen

## Al sur de La Haye du Puits y en Grainville fueron rechazados los ataques aliados

Gran Cuartel General del Führer, 10. — El Alto Mando de las fuerzas armadas alemanas, comunicó: "La gran batalla defensiva en el curso de ayer, contra el sector de Caen ha llegado a la ciudad misma. Después de encarnizados combates en las calles y de casa en casa, en el curso de los cuales nuestras tropas infringieron al enemigo pérdidas de extrema gravedad, el adversario ha hecho plegarse a nuestras líneas hacia el límite meridional de la ciudad de Caen. Cerca de Grainville han fracasado los ataques de los tanques enemigos. Prosiguen aún los combates en la brecha abierta a ambos lados de la carretera de Caumont-Caen, entre Ariel y Saint Remy, donde el enemigo no ha conseguido más que realizar progresos insignificantes.

Una de nuestra unidades se hundió. En el golfo de Saint Malo, nuestros patrulleros obligaron a virar de bordo a varios contratorpederos enemigos y averiaron a otro. El fuego de represalia del arma "V 1" sobre Londres, continúa con breves intervalos". — EFE.

## La heroica lucha finesa

Tropas escogidas de Finlandia cruzan un lago en lanchas de asalto, bajo la protección de niebla artificial.

# EL FÁRDO

DIARIO DE LA MAÑANA GRÁFICO Y DE INFORMACIÓN GENERAL  
Año XI-Núm. 3.020  
Caen, Martes 11 de Julio de 1944  
Ejemplar 25 cts.

Una de nuestra unidades se hundió. En el golfo de Saint Malo, nuestros patrulleros obligaron a virar de bordo a varios contratorpederos enemigos y averiaron a otro. El fuego de represalia del arma "V 1" sobre Londres, continúa con breves intervalos". — EFE.

Al sur de La Haye du Puits, han sido rechazados varios ataques adversarios. Las posiciones de partida enemigas al oeste de dicha ciudad han sido destruidas por el fuego concéntrico de nuestra artillería. Durante los combates de la semana pasada, en la parte suroeste de la península de Cherburgo, un grupo de la 77 división de Infantería mandado por el coronel Kloster, se ha distinguido particularmente. En el territorio francés fueron muertos 239 terroristas saboteadores. Ante las costas holandesa y en el norte de Francia, las unidades de protección de la Marina de Guerra alemana, hundieron en la noche del 8 al 9 de julio dos lanchas rápidas británicas, averiando gravemente a otras cuatro más y alcanzaron con numerosos disparos a otros varios barcos.

Una de nuestra unidades se hundió. En el golfo de Saint Malo, nuestros patrulleros obligaron a virar de bordo a varios contratorpederos enemigos y averiaron a otro. El fuego de represalia del arma "V 1" sobre Londres, continúa con breves intervalos". — EFE.

## ENLACE NORTEAMERICANO ENTRE LAS CARRETERAS DE CARENTAN Y PERIERS

Berlín, 10. — Entre la carretera de Carentan y Periers y el Vire, los norteamericanos lanzados más allá del canal del Vire-Taute, efectuaron un enlace. Durante la jornada presionaron en dirección S. O. con el apoyo de la aviación. En las comarcas pantanosas al norte de Tribhau, a lo largo de las carreteras en el noroeste de la zona desértica y al norte de Mont Herbert, se han librado combates de extraordinario encarnizamiento. — EFE.

## LOS BRITANICOS SE DISPONEN A UN NUEVO ASALTO EN LA REGION DE TILLY

Berlín, 10. Parece confirmarse la suposición de que el adversario piensa lanzarse al ataque desde la región de Tilly, en dirección S. E. después de haber conseguido la entrada en Caen, dice un corresponsal de guerra en Normandía, mientras continúan los combates en las ruinas de esta última ciudad, los ingleses han dirigido su fuego desde la mañana de hoy contra el terreno que se supone va a ser objeto del nuevo asalto. — EFE.

## EL AERODROMO DE CARPIQUET, EVACUADO

Berlín, 10. — El aeródromo de Carpiquet fué evacuado por los alemanes y cayó así en poder de los canadienses que habían fracasado anteriormente en sus intentos de conquistarlo directamente. — EFE.

# Se afirma la resistencia alemana EN EL FRENTE ITALIANO

En algunas brechas locales se combate durante el día y la noche

## DEL PARTE ALEMAN

"Italia: Nuestras tropas presentaron ayer una resistencia muy eficaz en la cabeza de coltera occidental cerca de Volterra, Pogibona, Arezzo y la costa del Adriático. A pesar de la superioridad de la infantería y de los elementos blindados, apoyados por poderosa artillería y de los incansables ataques aéreos el enemigo no logró en ninguna parte realizar la penetración proyectada en nuestro frente. En algunas brechas locales, los combates proseguían aun durante la noche de ayer". — EFE.

Reconquista de una altura en la Haye du Puits, por los alemanes. Berlín, 10. — Una altura dominante al este de La Haye du Puits, la conquistaron los alemanes por un contraataque. Los intentos aliados de penetrar en el bosque de Mont Caestre, fracasaron nuevamente. — EFE.

## 40.000 FRANCESES HAY SEPULTADOS EN LAS RUINAS DE CAEN

Berlín, 10. Cuarenta mil franceses se encuentran sepultados bajo las ruinas de Caen, calcula la Agencia DNB. Afirma que el sábado pasado existían todavía muchas partes de la ciudad intactas, pero los bombarderos efectuados esa noche las destruyeron. — EFE.

## 102 CARROS INGLESES DESTROYADOS SOLO POR UNA FORMACION ALEMANA

Berlín, 10. — En Caen se seguía luchando en algunos puntos esta mañana, dice la Oficina Internacional de Información. La operación de entrada en las ruinas de la ciudad costó a los aliados pérdidas muy graves. Una sola formación alemana anunció la destrucción de 102 carros pesados ingleses. El mando alemán se vio obligado a retirar sus líneas defensivas algunos kilómetros al oeste de la ciudad, pero dejó en el espacio recorrido una serie de nidos de resistencia, capaces de librar combates y causar pérdidas a los ingleses que avanzaban. La marcha del adversario se vio retardada y el grueso de las líneas alemanas pudo instalarse en sus nuevas posiciones. La finalidad del adversario era abrirse paso hacia el sur de Caen. El objetivo ha sido anulado por los alemanes a pesar de las grandes cantidades de material utilizadas por el mando inglés. — EFE.

## EN CAEN CONTINUA LA OFENSIVA INGLESA

Berlín, 10. — En Caen continúa la ofensiva inglesa, dice la O. I. de I. y al suroeste de la ciudad es donde se libran los combates más violentos. Tras duros combates los carros ingleses han conseguido avanzar partiendo del Odon. A las ocho de la noche la tu-

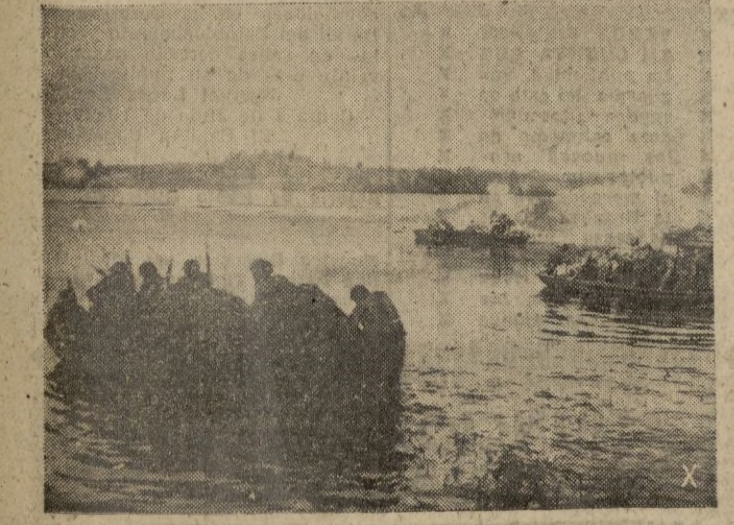
## (Pasa a la página 8.)

## La cabeza de puente del Orne será un fuerte punto de apoyo para los aliados

Londres afirma que es vital para Rommel el evitar que el río sea atravesado

## Londres afirma que es vital para Rommel el evitar que el río sea atravesado

Londres, 10. El avance de ingleses y canadienses al sur del Odon, comunicó el corresponsal en el Cuartel general interaliado, que les ha situado a 1.500 metros del Orne, tiene una gran significación. Es vital para Rommel el evitar que los aliados atraviesen el Orne. Una vez que los británicos y canadienses se hayan asegurado la cabeza de puente al otro lado del río, podrán plantear una gran batalla de carros que se espera destruya el grueso de las siete divisiones panzers concentradas en la región y abriría el camino hacia el oeste. — EFE.



# Fracasa un nuevo intento soviético para desembarcar en el istmo de Carelia

## Las armas finlandesas hundieron cincuenta barcas de desembarco

Helsinki, 10. — Comunicado finlandés: "En el istmo de Carelia el enemigo intentó de nuevo en la jornada de ayer desembarcar con apoyo de la aviación y de los cañones de los buques de guerra, siendo rechazados y arrojados al mar. El fuego de las diferentes armas finlandesas hundió más de cincuenta barcas y unidades de desembarco soviéticas, que se aproximaban a la costa. Entre Suomenvoo y el Vuoksen, todas las tentativas de les

soviets para ampliar sus posiciones en la cabeza de puente, fueron rechazadas mediante contraataques. Nuestras tropas se han retirado en la cabeza de puente de Reyrajapare, combatiendo encarnizadamente. Al nordeste del lago Ladoga, el enemigo realizó su mayor empuje hacia Unksu, Norma y Loimolaan. Se libraron intensos combates en las carreteras y otros puntos. El enemigo tuvo grandes pérdidas en hombres y nuestras tro-

pas destruyeron seis carros. En los sectores de Porajarvi y Rukajaervi, no hubo novedades. Desde el comienzo de la gran ofensiva soviética al 8 de junio, los soviets han perdido en los diversos sectores del frente un total de 803 carros. Las baterías costeras rechazaron un intento de desembarco en la bahía de Viipuri (Viborg) hundiendo un remolcador grande, seis embarcaciones pequeñas y una unidad de desembarco". — EFE.

APOLO

Hoy en sesión a tñna desde las 5. CIFESEA presenta en primera posición la gran producción nacional, titulada:

UN ALTO EN EL CAMINO

Según la célebre obra del Pastor Poeta, por Mary Delgado Vicente Soler y Lola Flores.

PROXIMAMENTE

EL JUEZ HARVEY. Gran producción METRO en español.

TU Y YO. Magnífica película en español.

POR QUE TE VI LLORAR La formidable producción nacional de CIFESEA.

EL RETORNO DE PIMPINELA ESCARLATA. Un gran film en español.

VIDA RELIGIOSA

SANTORAL DEL DIA

11 de Julio, martes.—Santos Pío II, Papa; Juan, obispo; Cindeo, Abundio, presbíteros; Jenaro, Pelagia, Sidronio, Marcelano, Sabino, Cipriano, mártires; Bb, Vicente Ladicio y Bartolomé, mártires.

San Pío I, Papa y mártir, ordenó que la fiesta de Pascua se celebrase siempre en domingo, puso un baptisterio en casa de Santa Prudenciana y Santa Práxedes y murió martirizado el año 150.

SOLEMNE NOVENA

El próximo día 15, dará comienzo en la Iglesia parroquial de Santa María de los Remedios, la solemne novena que la Asociación de Nuestra Señora del Carmen, dedica a su titular anualmente. Estos cultos de los que daremos más detalles a nuestros lectores empezarán a las ocho de la tarde.

MISA DEL PILAR

Mañana día 12, celebra la Archicofradía de Nuestra Señora del Pilar, su misa de Comunión general, en el altar de su titular del Santuario de la Virgen de Africa.

FIESTAS JUBILARES

Con motivo del XXV aniversario de la fundación de la Sección Adoradora Nocturna de Ronda, se celebrará en dicha ciudad durante los días 13, 14 y 15 del actual, solemnes fiestas jublares organizadas por dicha sección.

En la noche del 15 al 16, tendrá lugar una solemne Vigilia General en cuyo acto religioso oficiará el Excmo. y Rdmgo. señor obispo de Málaga, don Balbino Santos Olivera y asistirán representaciones de todas las secciones de Andalucía.

De la sección local es fácil que concorra una comisión, portando la bandera.

Noticias varias

EFEMERIDES LOCAL

11 de Julio de 1933. Visitan Ceuta altas autoridades militares de Gibraltar que llegan en el torpedero de la marina inglesa "Schrook".

VIAJEROS

Con dirección a la Península marchó acompañado de su familia el capitán de la Policía Armada, don Moisés Miró.

También marchó para el Puerto de Santa María, el jefe del Cuerpo de Prisiones, don Antonio Casas Vierna, buen amigo nuestro.

Para Melilla salieron los catedráticos de aquella Escuela Normal de Magisterio, que estuvieron en esta, actuando en los exámenes de nuestra Normal.

A todos les deseamos un feliz viaje.

De la Península donde pasaron una temporada, han regresado don Luis Acevedo Utor, acompañado de su distinguida esposa y bellas hijas. Bien venidos.

Llegaron el pasado domingo a nuestra ciudad, procedentes de Madrid, para pasar una temporada entre sus familiares los hijos de nuestro Gerente propietario don José Saura Calderón, don Tomás y la encantadora señorita Marujita. Sean bienvenidos.

TOMA DE DICHOS

Ante el Ilmo. señor Vicario Capitular don Emilio F. García Fuentes, se efectuó ayer, la toma cuita Bernal Sánchez, de concejales de dichos de la bella Sirta. Afirma familia de nuestra ciudad, con el sargento de Artillería, don Guillermo Gullabert Hertmeyer.

Firmaron como testigos don Domingo Gil Navarrete, don José Luis Delgado Martínez y don Miguel Saura.

Reciban esta futura pareja, nuestra más cordial felicitación, la que hacemos extensiva a sus familiares.

FELIZ ALUMBRAMIENTO

Con toda felicidad dió a luz una hermosa niña doña Catalina Trujillo Aguilar, esposa del industrial de esta plaza, don Bernabé Ríos García Tanto la región nacida como la venturosa madre se encuentran en perfecto estado de salud.

Nuestra enhorabuena.

Delegación de Economía Industria y Comercio

AGENCIA DE ENLACE

AVISO

Por el presente se pone en conocimiento de los Comerciantes de esta Plaza que hayan solicitado etiquetas para la retirada de paquetes postales que consistían expediciones comerciales, que deberán pasarse por esta Ofi en horas de 10 a 1 y de 5 a 7 a cina todos los días laborables y partir del día 17 del corriente hasta fin del mes para hacerles entrega de las mismas.

Ceuta, 10 de Julio de 1944. EL AGENTE DE LA DEIC, Ramón Lladó Pizalua.

Asociación de Viudas y Huérfanos del Ejército, Tierra, Mar y Aire

Junta Regional de Ceuta

Relación de los donativos recibidos en esta Asociación con motivo de estarse organizando una tombola para recaudar fondos para las viudas y huérfanos necesitados de la misma.

Excmo. señor general del IX Cuerpo de Ejército, un espejo biselado de plata.

Excmo. señor jefe de la 41 División, dos pañeros de plata. Regimiento Infantería número 54, un espejo biselado de plata. Casino Militar, dos candelabros de plata.

Tercio de la Guardia Civil, una bandeja de plata con la Cena de N. S. J.

Hospital Militar, 250 pesetas. Comisión Geográfica, una maquina.

Farmacia Utor, un frasco de colonia.

Constantino Cessio, hijo, 6 botellas del Marqués del Mérito. Ferreteria Acevedo, 2 figuras escayola niños y 2 figuras de imágenes religiosas.

Papelaría la Española, 12 medallones retratos de algunas de las figuras más salientes del Movimiento.

Sres. Hermanos Moreno Partida, dos medias botellas de coñac 3 Cepas, 2 medias botellas del Marqués del Mérito, meda de Anís y un largo de aceitunas.

Pastelería "La Campana", una botella de ginebra y una de Kirsch. Mercería de don Alfonso Chacón López, 4 pitilleras de señora y un alfiler.

Mercería de don Juan Aracón Díaz, una batería de cocina de juguete.

Segunda entrega de la Benfumaría Martínez, 6 frascos de lección varonil.

(Continuará)

Nota. — Los regalos se reciben en la antigua Comandancia Militar en la calle de la Marina.

COMIDA EXCELENTE Y BUEN VINO? Bar restaurante las dos

TAPAS SELECTAS MILLAN ASTRAY N.º 1. TELEFONO 274. Cubiertos desde 7 pesetas

COMPRA DE Alhajas Oro Plata Platino Antigüedades Papeletas Monte de Piedad

JOYERIA La Esmeralda

Falange Española, 6 Teléfono 7-9-5

PAGA TODO SU VALOR

Depositaría Especial de Hacienda

Libramientos al pago: La Valenciana S. A., 697'47. Delegado Instituto Nacional de Previsión Ceuta, 19.642'55. Junta Municipal de Larache, 25.453'47.

Junta Municipal de Larache, 22.825'64.

Junta Municipal de Alcazar, 10.021'92.

Junta Municipal de Alcazar, 13.716'99.

Don Eduardo Márquez Soler, 25.193'56.

Señores Ayuso Sánchez Aranda y Compañía 63.054'50. Compañía "Atlas" S. A. pesetas 974.112'76.

Señora Viuda de Bravo de Mansilla, 8.326'19.

Ferrocarril de Ceuta Tetuán, 17.794'67.

Ceuta, 8 de julio de 1944. El Depositario Especial de Hacienda, Camilo Galatayud Ferreres.

Gane mil pesetas al mes. Un negocio para Vd. HISPA, c/ Alcolea, 85, Barcelona.

Parque de Intendencia de Ceuta

Hasta las doce horas del día 31 del actual se admiten ofertas para la adquisición por este Parque en compra directa y libre de impuestos de verde o negro con preferencia el primero.

De cuantos datos sobre cantidades a adquirir podrán informarse los que lo deseen en la Jefatura del Detall de este Parque todos los días laborables de 11 a 13 hasta el en que finaliza el plazo de admisión.

Todos los pagos por consecuencia de esta compra se considerarán sujetos al impuesto correspondiente y liquidación de derechos reales.

Ceuta, 7 de julio de 1944. Firmado: Javier Barutell EL JEFE DEL DETALL, V.º B.º

EL DIRECTOR. Firmado: Vicente Aycart

TENGA SIEMPRE EN CUENTA QUE La publicidad, van guardia del arte de vender y desahucidore asimismo de los nuevos productos que afluyen al mercado, ve en la Prensa, el más poderoso auxiliar de su eficacia, y el medio sin rival, para llegar a los sitios más lejanos

ANUNCIOS BREVES CLASIFICADOS

Tarifa: 20 céntimos por palabra sin limitación

Compra y Ventas

Ningún artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la base

VENDO escopeta de 12 acción completa. Patirol Hachuel, 23. VENDO automóvil Morris, 12 HP buen uso. Razón Calvo Sotelo, 24-2.º

HOY en CERVANTES

Hoy A PETICION DEL PU-



QUIERO SER MUJER WILLIAM GARGAN - GUY KIBBEE

BLICO, se proyecta por ULTIMA VEZ la simpatiquísima producción en español

No deje de asistir hoy al Cervantes para poder ver a la sin par SHIRLEY TEMPLE. Mañana: ALBERGUE NOCTURNO con GRETA GYN y otros notables artistas.

Instituto Nacional de Previsión

DELEGACION DE CEUTA SEGURO DE ENFERMEDAD AVISO

Hasta el día 15 de corriente mes, se admitirán en estas oficinas solicitudes para el Concurso de Practicantes y Enfermeras del Seguro Obligatorio de Enfermedad y documentación complementaria de las presentadas con anterioridad a la publicación de este aviso. Ceuta 8 de Julio de 1944. El Delegado.

Parque de Sanidad Militar

Necesitando este Parque proveerse de material sanitario de uso corriente en los Cuerpos y Hospitales, se anuncia para conocimiento de los industriales a quien pueda interesar. Clase y condiciones en la Jefatura del Detall del Establecimiento y ofertas en sobre cerrado hasta los veinte días de su publicación. Manuel López Aguirre. Ceuta 8 de Julio de 1944. El Capitán Pagador, V.º B.º

El Director. Asterio de Pablo Gutiérrez.

Nuestra Dirección es: Millan Astray, 7. Nuestro teléfono el 7-9-9. Nuestro apartado el 1-8-8.

Dr. Juan Martínez Higuera Director, por oposición, del Dispensario Oficial Antivenéreo PIEL, VENÉREO Y SIFILIS Agustina de Aragón, 2; piso segundo CONSULTA DE 3 A Y DE 7 A 9

JOYERIA La Esmeralda Falange Española, 6 Teléfono 7-9-5 PAGA TODO SU VALOR

Compra y Ventas VARIO S SEÑORAS! Las dependientas del peluquero Gerrú, le ofrecen sus trabajos en Peluquería Cabrera. Enseñanzas SACHILLERATO. Comercio. Oposiciones. Clases particulares. Profesores titulados. Razón 11 a 2. Teléfono 92.

¡Rubias! ¡Peluqueros! AGUA OXIGENADA DE 10-20-30- y 40 volúmenes Perborato dentífrico envasado en botas, frascos y paquetitos.

DROGUERIA UNIVERSAL General Yagüe, 12 Teléfono. 182

¡Bañistas! ¡Atención! Las quemaduras del sol, se curan y evitan con aceite de coco perfumado y envado en tubos

EDITORIAL
VIRTUD DE NUESTRO MOVIMIENTO

Las piedras históricas de San Lorenzo del Escorial, han sentido el eco largo de las palabras del Caudillo y el latir esperanzado y ardiente de la emoción sincera de la juventud española...

Hubo una hora decisiva en la Patria, en que ésta exigía cambiar halagos por una vida más dura. La mujer aceptó el sacrificio y probó en hospitales, cárceles y servicios penales...

Eran tan graves los momentos que la mujer no podía seguir siendo indiferente a los errores de una política cuyas más caras consecuencias había de pagar ella siempre...

La incorporación de la mujer a las tareas nacionales, ha sido un acierto de nuestro Movimiento y un acicate de su virtud; porque lejos de mermar su espiritualidad...

La colecta "Limosna para S. S. el Papa"

- Lista de la suscripción de limosnas para S. S. el Papa: Hmo. Ayuntamiento, 1.000.00 pesetas; Sr. Vicario General, 1.000; don Jesús Arizaaga, 25; Iglesia de los Remedios (primera lista), 192,20; doña Aurora Cuadro, 50; doña Amalia Ferrer, 10; don Eduardo Tapia Ferrer, 7; don José María Soto Pérez, 50; don Marciano Martínez Calera, 50; don Juan Granados, 25; donativo anónimo, 90; don Francisco Guill, 20; colecta de la Central, día 9, 53,35; Suma y sigue, 2.632,55 pesetas.

Nota.—La suscripción sigue abierta en la Vicaría General y Arquidiócesis de esta ciudad.

Hospital Militar de Alcazarquivir

Hasta las doce horas del día 12 del mes en curso se admiten ofertas en este Establecimiento, para la compra de artículos necesarios al mismo...

La festividad de S. Cristóbal

Con toda solemnidad están celebrando los Servicios de Automovilismo la festividad de su Santo Patrón, San Cristóbal

El domingo tuvieron lugar en el Estadio "Alfonso Murube" grandes pruebas deportivas de las cuales damos reseña en nuestra sección de deportes.

Ayer lunes a las 11 horas, se celebró una solemne misa en el Cuartelamiento a la que asistieron todos los jefes y oficiales, clases y tropa.

A mediodía se le sirvió a la tropa una comida extraordinaria que fue acogida con gran ahorozo, celebrándose también a las 6 de la tarde diversas pruebas y concursos en el mismo cuartelamiento.

A las 10,30 de la noche, se celebró la proyectada función teatral organizada por el grupo artístico del Servicio con la colaboración de diversas señoras de nuestra localidad.

Se puso en escena el divertidoísimo juguete cómico en tres actos de Antonio Paso y Martínez Cuenca, titulado "Su desconsolada esposa".

El numeroso público que presenció tan magnífica representación premió con largos aplausos los divertidos pasajes de esta obra admirablemente interpretada.

El reparto es el siguiente: Magdalena, Amparo Linares; Dora, Pepita Ortiz; Casilda, Gonzalo Muñoz; Paula, Marija Benítez; Casiana, Ascensión del Campo; doña Gala, María L. Sanfelix; Lázaro Retana, José Gotilla; César Lapuntilla, Joaquín Sarría; Domingo, Francisco Mateo; Camisario, Ramón Tostes; Gastanuelas, Manuel Asín Sala; Simón, Agustín de la Paz; Obdolio, Juan Rodríguez; Francisco, Enrique Moya.

Como fin de fiesta actuó la formidable orquesta de los Servicios "Gaudia y sus muchachos" y un buen conglomerado de artistas en todos los géneros que fue del agrado del respetable.

En la primera parte se interpretó: "Maldita seas" (pasodoble), por la orquesta.

"Curo Meloja", por Victoria Bao.

"Lobo", formidable cacicazgo y humorista.

Jorge Segura, (rapsoda).

"Mi ritmo" (fox), por la orquesta.

La Leyenda del Boto" por Tober-Potito-Pepi, excéntricos parodistas.

"María Jesús" (canción) por Rafaelita Espinosa.

"El muñeco de trapo", Y en la segunda:

"Por unos ojos" (slow) por la orquesta.

"La Lirio" (canción) por Victoria Bao.

La monísima niña Emilita Sánchez, con Bover y Bueno (conjunto de claquet).

Jorge Segura, (rapsoda).

"Volverte a ver" (slow).

"La danza del fuego", por Carmen Sario.

"La Clavelona" (canción) por Rafaelita Espinosa.

Tober-Potito-Pepi, excéntricos parodistas.

Quinteto Veracruz, con sus más bellas canciones sudamericanas.

"La morena de mi copia" (zambra), por Carmen Sario.

A continuación el bonito diálogo cómico "La cuenta del sastre", por Solera y otro. Y la formidable interpretación de jazz por Gaudia y quinteto.

El final fue acogido de nuevo con grandes muestras de júbilo por todos los asistentes a este magnífico festival.

Hoy a las 11 horas tendrá lugar en la Iglesia de Nuestra Señora de Africa una solemne misa por los Caídos del Servicio de Automovilismo.

Espectáculos

"¡QUIERO SER MUJER!" EN EL "CERVANTES" (SHIRLEY TEMPLE)

Shirley Temple, el idolo cinematográfico más divulgado y preferido en el mundo entero antes de la guerra, es ahora una encantadora muchachita de doce años, al menos esos son los que representa en "¡Quiero ser mujer!" Pasaron, pues, los años irreversibles de sus primeras actuaciones ante los platós cuando toda su actitud plástica se reducía a que redución más universalmente celebrada: a unos inimitables movimientos de nariz acompañados por una sonrisa que todas las niñas de su edad envidiarían...

En conjunto, como la cinta no está reservada exclusivamente al licencioso de la adolescente Shirley, "¡Quiero ser mujer!" logra entretener al espectador con unas situaciones francamente humorísticas y bien llevadas.

ferente, sus ambiciones, sus primeros escarceos sentimentales...

En este aspecto argumental "¡Quiero ser mujer!" es una buena película, una cinta al estilo de las de Mickey Rooney porque en ella hay un personaje investido en un actor joven despojado, muy propio a la aptitud escénica de Mickey.

Shirley Temple triunfa en "¡Quiero ser mujer!", pero su victoria es un poco subrepticia, porque el espectador no ve en ella las cualidades que descubrió en la Shirley niña. Incluso no ve su gracia sino las de los otros.

En conjunto, como la cinta no está reservada exclusivamente al licencioso de la adolescente Shirley, "¡Quiero ser mujer!" logra entretener al espectador con unas situaciones francamente humorísticas y bien llevadas.

Delegación Provincial de Trabajo

FAMILIAS NUMEROSAS

Se pone en conocimiento de los interesados que la Dirección General de Previsión y para su entrega a los solicitantes ha remitido a este Organismo los Titulos de Beneficiarios de Familias Numerosas de los señores que a continuación se relacionan:

- Don José Alfón Benoitel. Don Ali Ben Sid Mohamed Cherif. Don Eduardo Berdegue Gómez. Don Juan Borges Santolino. Don Juan García Gallego. Don Victor García García. Don Juan Lazo Ruiz. Don Luis Morcillo Donoso. Don Félix Moreno Ruiz.

ACTIVIDAD SINDICAL
Constitución de la Caja Sindical del Seguro de Enfermedad

Ayer lunes a las doce y treinta, tuvo lugar en la Delegación de Sindicatos de la CNS de Ceuta la Constitución de la Caja Sindical del Seguro de Enfermedad, integrada en la Obra Sindical de Previsión Social.

El acto fue presidido por el secretario sindical, en representación del delegado y asistieron el jefe de la Obra Sindical 18 de Julio, el de Obras Sindicales, el asesor jurídico y otras jerarquías de Sindicatos.

Se levantó acta de la constitución, dándose cuenta a la superioridad de la creación de la referida Caja, que comenzará su actuación seguidamente.

Designado el organismo que ha de cumplir los trascendentales fines, que en el orden social le están encomendados, se han iniciado con gran entusiasmo las tareas, que esperan verse secundadas con la colaboración y el entusiasmo de todos.

- Don Manuel Muñoz Galver. Don Juan Navas Vallejo. Don Francisco Pérez Gordón. Don Juan Ramos Izquierdo y Reig. Don Felipe Risco Gómez. Don Bealxa Ben Salde Lepti. Don Antonio Sancho González. Don Luis Seoane Vela. Don Fernando Valero de Haro. Por Dios España y su Revolución Nacional-Sindicalista. Ceuta, 10 de julio de 1944. EL INSPECTOR GENERAL Delegado de Trabajo. Luis Sánchez-Blanco.

Educación y Descanso

Temporada de baños para productores

El próximo día 16 grandes fiestas en el Rincón del Medit. con motivo de la inauguración de la temporada de baños para productores.

Las casetas de baño instaladas para los mismos, sólo podrán usufructuarlas los afiliados a la Obra Educación y Descanso, por lo que se ruega a los Centros de Trabajo activen la expedición de las tarjetas correspondientes y soliciten de las Oficinas de la Obra impresos y cuantos datos necesitan para que sus obreros puedan participar de los beneficios mencionados y economía en los billetes y ida y vuelta en trenes especiales que saldrán para productores.

PRODUCTOR: No olvides que Educación y Descanso te proporcionará CULTURA, ARTE, DEPORTE, VIAJES y EXCURSIONES si estás afiliado a dicha Obra.

MUTUA DE CEUTA convoca a Junta General Extraordinaria de Mutualidades para el día Jueves 13 del corriente a las 19 horas en el local de su propiedad Falange Española esq. González Besada para tratar sobre modificación de estatutos.

El Secretario, Nereo Tauler Roig.



Refrigeración AEESA

Instalaciones frigoríficas para toda clase de usos y aplicaciones. Más de 100 tipos de compresores desde 1/2 a 12 CV (200 a 30000 frigorías-hora).

ANGLO ESPAÑOLA DE ELECTRICIDAD, S. A.

Avenida José Antonio, 525 (esquina Urgel) Teléfono 31433 - BARCELONA. Representante y Concesionario para Marruecos: LUIS G. VICENTE. - Almirante Lobo, 4. - CEUTA

Dr. ADULFO SANCHEZ HIECKE
Médico Puericultor del Dispensario de Higiene Infantil
Enfermedades de los niños. Puericultura
Consulta de 4 a 6 G. Millán Astray 15

Hospital Militar de Alcazarquivir
Hasta las doce horas del día 12 del mes en curso se admiten ofertas en este Establecimiento, para la compra de artículos necesarios al mismo, en las cantidades y condiciones que pueden conocerse en la Administración de este Hospital. Alcazarquivir, 10 de julio de 1944.

Doctor Cano Torres
Especialista en piel, sífilis y venéreo
Consulta de 4 a 8
Falange Española 63 Teléfono 547

# VOLTERRA COMO IRRUMPIERON LOS BRITANICOS EN CAEN

fué ocupada por el V Ejército

La línea en el resto del frente continúa invariable

Quartel General aliado del Mediterráneo, 10. — Comunicado: Prosigue la encarnizada batalla a lo largo de todo el frente de los Ejércitos aliados en Italia.

Las tropas del V Ejército han constituido un ejército saliente en las posiciones enemigas situadas entre el mar y Poggibonsi conquistando la ciudad de Volterra.

Las fuerzas han avanzado unos siete kilómetros al norte de dicha ciudad.

Al suroeste de Arezzo se mantiene virtualmente invariable la línea del frente rechazándose dos contraataques enemigos.

Al este de Arezzo las tropas del VIII Ejército han ganado terreno y los elementos avanzados se encuentran a unos catorce kilómetros al noroeste de Umbertide.

En el sector del Adriático, al oeste del Filotramo, se han realizado avances hasta el río Mussoere y nuevamente se han rechazado ataques al noroeste de Osimo.

Nuestros bombarderos atacaron ayer las refineras de Ploesti.

Aunque las operaciones tácticas se han visto restringidas por desfavorables condiciones atmosféricas, nuestros bombarderos desplegaron actividad contra las líneas ferroviarias, carreteras y convoyes motorizados enemigos.

En el curso de estas operaciones fueron destruidos catorce aviones enemigos.

Ocho de nuestros bombarderos pesados y un aparato de otro tipo no regresaron.

La aviación aliada del Mediterráneo realizó más de mil vuelos.

Londres, 9.—Radio Argel anuncia que según el portavoz de las fuerzas aliadas en Italia, estas avanzaron diez kilómetros en el valle del Alto Tiber.

Se han obtenido nuevas ganancias cerca de Monte Castiglione y Maggio, en dirección a Ancona.

## Los nidos de resistencia de la ciudad causan sangrientas pérdidas a los asaltantes

### Los norteamericanos siguieron su ofensiva de gran estilo entre el Vire y Taute

Berlín, 10. — En el curso del ataque de gran estilo efectuado por el segundo ejército inglés contra Caen — comunica la Oficina Internacional de Información — grupos de soldados ingleses lograron infiltrarse ayer tarde en la parte septentrional de la ciudad librándose combates callejeros casa por casa, hasta entrada la noche.

El comandante jefe británico lanzó ayer a las formaciones de refresco a la lucha. Además de la artillería pesada de los acorazados anclados en la desembocadura del Orne, utilizó numerosas baterías y morteros motorizados, los cuales en unión de los aviones de batalla y caza-bombarderos sometieron a las líneas alemanas, en toda su extensión, a un bombardeo constante.

Hacia el mediodía los ingleses pasaron al ataque desde el norte y noroeste, logrando irrumpir en algunos puntos del sistema defensivo alemán y avanzar hasta las ruinas de Caen.

Sin embargo, al norte y noreste de dichos puntos de irrupción, se mantenían aún esta mañana los grupos de resistencia germanos que disponen de gran energía combativa y luchan con extraordinaria firmeza, haciendo frente a los numerosos ataques convergentes ingleses y ocasionando pérdidas sangrientas y muy elevadas al adversario en esta región.

Uno de los islotes de resistencia alemanes dejó fuera de combate el solo a 17 carros de asalto enemigos, mediante métodos de combate a corta distancia.

La ofensiva norteamericana de gran estilo entre el Vir y Taute, prosiguió también ayer con extraordinaria violencia. Los estadounidenses emplearon en ella fuerzas de refresco y avanzaron por la orilla oeste del Vire, en dirección sur, hasta llegar a Cavigny y la región de Didisioe, en dirección oeste, en tanto que en la carretera 171 sólo lograron ganar poco terreno.

En este lugar fracasaron nu-

merosos ataques de blindados al norte de Sainteey y el fuego de la defensa germana destruyó 29 tanques.

En los límites orientales de La Haye du Puits fué coquistada por los norteamericanos una altura dominante, que anteriormente habían ocupado por asalto.

#### LOS ALEMANES SE ENCUENTRAN AUN EN LOS ARRABALES DE CAEN

Londres, 10.—El enviado especial de Reuter cerca del Cuartel del Cuerpo expedicionario aliado informa que las patrullas británicas han avanzado hacia el sur, más allá de las inmediaciones occidentales de Caen en la confluencia de los ríos Odon y Orne, en dirección sur de la ciudad.

Aunque el centro de Caen se encuentra ya firmemente ocupado, los puentes que unen la ciudad con el arrabal de Bauncelles no se hallan aún firmemente en poder de los aliados.

Todavía es posible que numerosos soldados alemanes, al amparo de la oscuridad logren pasar a través del río Orne hasta el arrabal mencionado.

Al noroeste de Caen las tropas británicas han efectuado avances importantes en ambas orillas del Odon y han reconquistado Versson y Etoupefour avanzando kilómetro y medio más hacia el norte.

#### GRAN ACTIVIDAD EN EL FRENTE NORMANDO

Gran Cuartel General expedicionario aliado, 10.—Se declara hoy aquí que reina intensa actividad en todos los puntos del frente de Normandía, excepción del sector de Saint Lo-Caumont.

Las tropas norteamericanas ocupan posiciones a dos kilómetros de La Haye du Puits.

#### LOS COMBATES NO SON MUY ENCARNIZADOS

Londres, 10.—Las tropas inglesas y canadienses conjuntamente, han entrado en la calle de Saint Jean, principal vía de Caen

según información del correspondiente de Reuter. Los combates en las calles no son encarnizados y los canadienses avanzaron con gran rapidez sobre los objetivos de la orilla del Orne.

#### A PESAR DE SU REPLIEGUE, LAS FUERZAS ALEMANAS NO SE ENCUENTRAN EN RETIRADA

Tampoco presentan síntomas de desorganización. Londres, 10.—Prosigue el encarnizado combate por la conquista de Caen, situada al sur del Orne donde la rapidez del avance aliado, según el enviado especial de Reuter, ha impedido que los alemanes destruyan todos los puntos de importancia sobre el Orne.

Si algunos de estos puentes han sido capturados intactos, como se espera, se conseguirá una importante ayuda material para el avance aliado.

En la batalla por Caen los alemanes han sufrido serios reveses y sus pérdidas han sido graves.

Sin embargo, no existe hasta el momento, ningún síntoma de desorganización entre las fuerzas alemanas.

Estas se han replegado a nuevas posiciones, pero no se encuentran en retirada.

#### EL AVANCE BRITANICO SOBRE CAEN

Cuartel General del Cuerpo expedicionario aliado, 10. Comunicado: "Después del bombardeo aéreo devastador de ayer mañana, las fuerzas blindadas y la infantería han avanzado en todas las carreteras que conducen a Caen procedentes del norte y oeste obligando al enemigo a retirarse de la ciudad y replegarse nuevamente a la línea del río Orne.

El avance fué apoyado por las baterías navales, aviones lanzacohetes procedentes de las bases de Normandía.

Cazas procedentes de la Gran Bretaña operaron en Caen para frustrar las tentativas del enemigo de hacer llegar refuerzos.

Informaciones recibidas señalan que el adversario sufrió pérdidas en esta operación.

Nuestras patrullas de tierra han atravesado el río Odon, a poca distancia de la confluencia con el Orne.

En el oeste el avance a ambos lados de la carretera de Carentan-Poitiers ha llevado a las tropas aliadas cerca de la localidad de Sainteny.

La cabeza de puente del otro lado del Vire ha sido ampliada y nuevamente consolidada a pesar de la tenaz resistencia del enemigo.

Pequeñas formaciones de cazas y cazas bombarderos en vuelo sobre la región parisiense y sobre Saint Lo atacaron los puentes y convoyes motorizados de Nantes, Gassicourt, Monfort y Lessay.

También fueron atacadas desde media noche las instalaciones ferroviarias de Bourtg y los puentes de la retaguardia enemiga.

Han sido destruidos varios aviones adversarios. Perdimos cinco aparatos propios.

Por la tarde los bombarderos ligeros atacaron un puente y una bifurcación ferroviaria al norte de Poitiers y las barcazas entre Quiglebeur y Cuclaire.

Seis aviones enemigos han sido destruidos en el curso de operaciones ayer mañana.

Tres de nuestros bombarderos y tres cazas no regresaron.

EFE.

## La Conferencia Monetaria internacional

### Animado debate entre los delegados

Bretton Woods (Nueva Hampshire), 9.—El portavoz oficial de la Conferencia Monetaria Internacional ha declarado que el domingo hubo un animado debate entre los delegados acerca de la representación del Comité ejecutivo de fondos.

Refiriéndose a la constitución del Comité el portavoz dijo que los países que tienen la participación más importante dispondrán de un representante que votará por la representación total del país.

El representante de los Estados Unidos dispondrá de un voto de más importancia pues posee una participación más elevada.

El resto de los miembros hasta once será elegido por los pequeños países mediante un sistema de representación proporcional.

EFE.

## Sentencia del tribunal de Argel sobre 19 miembros de la Legión tricolor

Argel, 10. El tribunal militar de esta plaza ha dictado sentencia en el proceso contra diecinueve miembros de la Legión tricolor.

Uno de los acusados ha sido condenado a doce años de trabajos forzados y el resto a penas que oscilan entre, tres, cinco y ocho años.

Seis han sido absueltos.

EFE.

# Mútua de Seguros Agrícolas M. A. P. F. R. E.

## SEGURO DE ENFERMEDAD

Todo patrono o empresa, podrá legalmente y con absoluta libertad, elegir para concertar este seguro entre la Caja Nacional, organizaciones sindicales y entidades colaboradoras

(O. M. de 27 de Junio de 1944, B. O. del día 1 de Julio)

### MUTUA DE SEGUROS AGRICOLAS M. A. P. F. R. E.

está en condiciones para operar en tal Seguro

Como consecuencia, todas las personas o Entidades que deseen recibir sus prestaciones a través de nuestra Entidad, deberán solicitarlo necesariamente antes del día 15 del actual, fecha en que termina el plazo para hacerlo, con arreglo a lo dispuesto en la mencionada orden

Delegación Provincial: D. Carlos Gutiérrez Landa; González de la Vega, 5

Central: Avenida de Calvo Sotelo, 25. - MADRID

Autorizado por la Dirección General de Seguros el 4-7-44.

ANIS LA ESPAÑOLA Seco y dulce. RUTE

INFORMACION DE TETUAN

Interesantes declaraciones de un directivo del Atlético sobre el momento porque atraviesa el club blanquirrojo

La casualidad nos ha colocado frente a Paco Fernández, el técnico y entusiasta directivo del Club Atlético de Tetuán. El cronista no puede desperdiciar la inmejorable ocasión que se le presenta para poder informar a sus lectores, con propiedad, acerca de la verdadera situación en que se encuentra el primer club de Tetuán.

Fernández, siempre amable, accede a facilitarme cuantos datos estimamos necesarios. He aquí sus respuestas:

—Deficiente, bastante deficiente. Tú bien sabes el fracaso económico que supuso la Liga Regional Andaluza. Cuando al tomar parte en ella, creímos sería un gran alivio pecuniario para el club, sufrimos nuestra mayor equivocación. Triste es confesarlo. Pero en un campeonato donde los gastos eran pocos, ya que los desplazamientos eran cortos y todo por lo tanto hacía presumir un halagüeño resultado, sólo hemos tenido pérdidas, que han venido a engrosar el déficit que arrastrábamos durante la temporada.

ditada a la misma causa que la de los nuevos jugadores.

—¿...? —Si no hubiera una situación satisfactoria, no creas que por ello íbamos a cejar en nuestros propósitos de mantenernos en la Categoría Nacional que sobre el terreno hemos conseguido. Con los jugadores que aún tenemos y aprovechando lo mejorcito que por aquí encontremos, procedentes de clubs de España y que en la actualidad están prestando su servicio militar, formaremos un conjunto que sin grandes pretensiones, por lo menos, pondría entusiasmo en el juego y a buen seguro que no haríamos un mal papel.

—¿...? —Ni mucho menos. Esto es cosa de pocos días. En el momento que se nos conteste concretamente a los del Estadio, haremos las gestiones pertinentes para tratar de reforzar nuestro cuadro de jugadores, aunque desde luego ya tenemos a la vista unos cuantos elementos, cuyos nombres me reservo y que a su debido tiempo te diré. Bástete saber que los tiros van muy bien

TRANSFERIBLES



Segangan, Bravo y Lara, puestos en la lista de transferibles por el Atlético

A pesar de esto, la situación no es desesperada, ni mucho menos. Se puede afrontar la próxima temporada con cierto optimismo, pues tenemos la seguridad de que el público tetuano no puede continuar en esa fase de amorramiento en que se sumió últimamente.

—¿...? —Efectivamente. Ya hemos presentado en la Federación las reglamentarias listas en las que constan la situación de cada jugador al final de la temporada. Es como sigue:

LIBERTAD.—Puente, Montoliú, Mustafá, Lecue y Rabadán. RETENIDOS.—Valdés, Torres, Puig, Claudio y Pedro.

CEDIDOS POR OTROS CLUBS.—Font (Barcelona), Molina G. D. Sans), Mejino (D. Alaves).

TRANSFERIBLES.—Lara, Bravo y Segangan.

Además de estos jugadores contamos con tres "aficionados", tales como Humanes, Soroa y Felipe.

—¿...? —No tenemos nada pensado por el momento. Desconocemos si el Estadio Municipal ha de estar terminado para la próxima temporada y esto es lo que hace que desistamos de adquirir, por ahora, nuevos jugadores. Si el campo continúa en las mismas condiciones de incomodidad, como hasta ahora, sería una locura pensar en gastos tan considerables como los que acarrearán los nuevos techos, teniendo en cuenta la situación económica, nada envidiable, que anteriormente te dije padecemos, y el panorama poco consolador que se nos presentará ante la inseguridad de conseguir taquillas de consideración para afrontar la temporada 1944-45.

—¿...? —A esta pregunta he de contestarte igual. La marcha de Gamboena deja al club sin preparador y su sustitución está supe-

EL PATRONO DE AUTOMOVILISMO MILITAR

Con gran solemnidad ha celebrado el Servicio de Automovilismo militar la fiesta de Purón, San Cristóbal.

Por la mañana a las diez se celebró en el templo de Nuestra Señora de las Victorias una solemne función religiosa asistiendo S. E. el Alto Comisario, que presidió, acompañado por las altas autoridades civiles y militares de la ciudad.

Fuerzas de este servicio rindieron los honores correspondientes.

Por la tarde y en el acuartelamiento se celebró una begerrada, presidida por el comandante jefe del Grupo de Autos de nX Cuerpo de Ejército que estuvo animadísima.

Se lidiaron dos hermosos novillos toros de la famosa ganadería de don Ramón Gallardo, vecino de Los Barrios (Algeciras), actuando de espadas los célebres revilleros José Morilla López, de Algeciras, y el novillero Andrés González Henares de Albacete.

Primero de la tarde: berrendo, grande, de mucho poder, lo corre de salida muy bien el peón Antonio Jiménez, dejándolo en ferocio; lo recoge Morilla con tres soberbios lances ajustados rematando con media verónica.

Sigue el diestro dando unas chiclelinas que son aplaudidas por el público. Coje Morilla las banderillas y jugando por la cara del toro clava un soberbio que son ovacionadas, cerrando el ferocio con un par de banderillas Galindo. Sale Morilla muleta en mano, arrancándosele el toro de largo logra dar tres estatuarios que son aplaudidos, coge la muleta en la izquierda, dando dos naturales ligados con uno de pecho soberbio, da dos derechazos muy buenos que fueron muy aplaudidos, dobla con él muy bien y perfilándose en corto entra a matar logrando una gran estocada y al primer intento de desca-

Delegación de Economía Industria y Comercio

NORMAS A QUE DEBERAN ATENERSE LOS CONDUCTORES DE VEHICULOS PROVISTOS DE GASOLENOS PARA TOMAR GASOLINA EN LOS APARATOS SURTIDORES Y ESTACIONES DE SERVICIO ASI COMO TAMBIEN LOS SERVIDORES DE LAS INSTALACIONES DE ABASTECIMIENTOS

PRIMERA. Los vehículos con gasógeno cuando tengan que tomar gasolina se situarán a distancia no inferior a 13 metros, ni superior a 20 metros de la instalación suministradora.

Del cumplimiento serán responsables los conductores, y éstos y los sirvientes de la instalación que consintieran suministrar gasolina a los vehículos situados a menor distancia de la indicada.

SEGUNDA: Los citados vehículos deberán ir provistos de envases o vasijas apropiadas en las que se servirá la gasolina que les corresponda cargar la cual será trasgada inmediatamente, a presencia del sirviente de la instalación que efectúe el suministro, en el depósito de los vehículos en cuestión.

TERCERA: Desde que esté servida la gasolina en el envase indicado en el párrafo segundo, quedará a cargo del comprador, si bien el empleado de la instalación ha de presenciar el trasiego al vehículo.

Tetuán, 4 de julio de 1944. Tomás García Figueras.

Automovilismo juega hoy en Tetuán

Esta tarde jugará en Tetuán contra el equipo de Ingenieros número 9 el once de Automovilismo que el domingo vencerá a la Selección Militar en Alfonso Murube.

Otro nuevo éxito deportivo deseamos a los representantes automovilistas.

Los ANUNCIOS BREVES clasificados, se reciben en nuestra Administración, hasta las doce de la noche

Dr. Antonio Vázquez Solana

CIRUGIA GENERAL

CONSULTA DE 3 A 5

General Serrano Drive 13, primero - Teléfono, 5-0-3 Antiguo callejón de la Botica

bello rueda el toro, cortando dos orejas y rabo, dando dos vueltas al ruedo teniendo que salir a saludar a los medios acompañado de su cuadrilla, siendo felicitados por el comandante del Grupo don Miguel Amaya.

Segundo, pequeño, colorado, muy nervioso, colándose por el izquierdo. De salida lo recoge Andrés González dando dos lances y media verónica que son aplaudidas. Crespo le pone dos pares de banderillas en todo lo alto que son ovacionadas, brinda a la presidencia, haciendo una faena de alíño que remata con una estocada, entrando de segunda y cobra media estocada, que rueda el toro sin puntilla, otorgándosele la oreja, saliendo el espada Morilla en hombros en compañía del banderillero Antonio Jiménez (Niño de la Plata).

Peso de los toros en canal: 210 y 100 kilos respectivamente.

UNA NUEVA OBRA SOCIAL

Tenemos noticias de que dentro de muy breve plazo la Obra "10 de Julio" va a inaugurar en Tetuán y Tánger un Consultorio Médico-Quirúrgico, dotado de los adelantos más modernos, y cuyas instalaciones están a punto de terminarse.

Con estos nuevos Centros Sanitarios, destinados a prestar asistencia médica-quirúrgica y farmacéutica completas a la población productora, se viene a llenar una de las necesidades más fuertemente sentida en Marruecos ya que pondrán al alcance de todas las fronteras los más costosos medios de diagnóstico y tratamiento de las enfermedades.

S. E. el enfermero general Orgaz, ha prestado a esta Obra todo su apoyo, tanto moral como material, no siendo ello más que una pequeña parte de la gran labor social que nuestra primera autoridad viene realizando en Marruecos.

Ante la festividad de la virgen del Carmen

El Ferrol del Cañal, 9.—Para asistir a las fiestas del Carmen, patrona de la Marina, en la tarde del próximo jueves retornarán al puerto los buques de la escuadra que manda el almirante Ozamiz, que actualmente realizan ejercicios de tiro en la ría de Marín.—CIFRA.

Un aeródromo próximo a Mytkiyna ha sido atacado por los japoneses

Tokio, 9.—El Gran Cuartel Imperial comunica que las unidades de la aviación estacionadas en Birmania han realizado el siete de julio, a pesar del mal tiempo, un ataque por sorpresa contra el aeródromo enemigo próximo a Mytkiyna.

Nuestros aviones lograron incendiar y averiar gravemente veintitrés aparatos adversarios que se encontraban en tierra así como quince aviones de transporte.—EFE.

Una declaración de fuente aliada sobre la guerra submarina alemana en junio

Se publica bajo la autoridad del presidente norteamericano y el Primer ministro británico

Londres, 9. La declaración sobre la guerra submarina de junio que se publica bajo la autoridad del presidente norteamericano y del primer ministro británico dice que la flota de submarinos de Hitler fracasó en todos los aspectos en junio de 1944.

No solamente los submarinos no pudieron detener la invasión del continente por las naciones unidas, sino que sus esfuerzos para impedir el abastecimiento de nuestro Ejército de Europa fueron inútiles. Los submarinos se concentra-

Otras noticias locales

REUNION DE LA COMISION DE FESTEJOS

Ayer tarde, a las siete y media, tuvo lugar en el Ayuntamiento una reunión de todos los miembros que integran la Comisión de Festejos de nuestra ciudad.

El objeto de la reunión fue la ultimación de ciertos asuntos relacionados con la confección del programa de festejos para el próximo agosto.

Aun cuando el programa no ha sido todavía seleccionado totalmente, podemos asegurar a nuestros lectores la celebración de importantes pruebas náuticas en el puerto tales como concursos de natación, partidos de "water polo" y regatas, así como la tradicional procesión marítima en conmemoración del paso del convoy donde se llevará la nueva imagen de Nuestra Señora de África, actualmente en construcción en un taller local de "maginería".

Definitivamente, la instalación del ferriá tendrá lugar en el muelle de Dato; más concretamente, las casetas estarán enclavadas en el paseo conocido con el nombre de Las Palmeras.

Constantemente llegan a la Comisión de Festejos multitud de ofrecimientos de feriantes que desean tomar parte en las señaladas fechas para la vida de nuestra ciudad.

La Comisión de Festejos ha tomado la feliz determinación de brindar a los particulares que lo deseen el arrendamiento gratuito de los terrenos que soliciten para la instalación de casetas de tipo puramente particular. Huelga decir que esta decisión de los encargados de las próximas fiestas ha de influir notablemente en la animación y diversidad de casetas y atracciones que han de celebrarse bajo la advocación de nuestra Señora la Virgen de África.

VILADA LITERARIO-MUSICAL EN LA NORMAL, CON MOTIVO DEL FIN DE CURSO

En la Normal de nuestra ciudad tuvo lugar una velada literario-musical con motivo del fin de curso y como homenaje a los dos profesores señoras Blanco Roldán y Corona, nombrados por el Ministerio.

El profesor señor Alcalá Galiano interpretó algunas composiciones musicales acompañadas al piano por el profesor de Letras del Instituto de Santander, don Enrique Rodríguez Cohe. El señor Blanco Roldán recitó diversas composiciones poéticas.

El director de la Normal, señor Landaluze dirigió la palabra a los asistentes al acto dando las gracias y poniendo de manifiesto que la velada constituía, de por sí, una lección más de Literatura y Música.

Asistieron diversas personalidades y gran número de estudiantes e invitados al acto.

ron, según parece, en el sector oeste de la invasión y en el curso del mes relativamente pocos estaban repartidos en el Atlántico.

Se subraya que ningún mercante de la gran concentración invasora fue hundido por los submarinos con la posible excepción de uno que no se sabe si fue destruido por un submarino o una mina.

Aviones de las fuerzas de superficie persiguieron y atacaron durante el mes a los submarinos alemanes con decisión implacable.—EFE.



CICLISMO

CON MOTIVO DEL PATRON DE AUTOMOVILISMO

Futbol y atletismo militar en ALFONSO MURUBE

Mas de cien atletas tomaron parte en estos actos deportivos

Con gran concurrencia de público se celebró el pasado domingo a las 11 y 30 de la mañana, la gran carrera ciclista, organizada por la Unión Africa-Ceuti, para aficionados, con un trayecto de Ceuta-Restinga y regreso de un total de 34 kilómetros.

El jurado estaba compuesto por el presidente de la "U. A. Ceuti" acompañado de varios directivos y por el delegado del ciclismo marroquí Sr. Ayad y demás miembros de Tetuán, y el jurado de carretera lo llevaron los señores Turki, Rosso y otros varios corredores profesionales. Han tomado parte en esta carrera 20 corredores de las distintas plazas de Marruecos.

La clasificación general fué la siguiente:

- Primero, Antonio Pereira (C. Atlético), 1 h. 3 m. 10 s.
Segundo, Ignacio Egea (C. Atlético), 1 h. 3 m. 10 s.
Tercero, Abdejalak, 1 h. 4 m. 20 s.
Cuarto, Mohamed Rifa, (C. Atlético) 1 h. 5 m. 30 s.
Quinto, Luis Pellisó, 1 h. 6 m. 45 s.

La clasificación del premio de la montaña, fué la siguiente:

- Primera, Ignacio Egea, 10 puntos.
Segundo, Antonio Pereira, 6 puntos.
Tercero, Mohamed Rifa, 4 puntos.

Esta magnífica carrera se celebró con una organización perfectísima en todo momento. Una vez terminada, el presidente del Ceuti y el delegado Sr. Ayad, repartieron los trofeos y diplomas entre los vencedores.

Se hace resaltar en dicha carrera, la gran labor llevada a cabo por los dos guardias de tráfico Sres. González García y Castro Relinque, que con sus respectivas motos acompañaron a los corredores.

Deseamos a la "Unión Africa-Ceuti" muchos éxitos en sus organizaciones y que no nos prive por mucho tiempo de este gran deporte, como es el ciclismo.

SE RUMOREA

Que Eusebio Librero, boxeará próximamente en Ceuta

A título de rumor damos hoy la noticia de que el Unión Africa-Ceuti prepara una gran reunión pugilística para el día 13 del próximo mes de agosto, último día de feria, cuyo combate de fondo correrá a cargo de Eusebio Librero, actual campeón nacional de los pesos gallos y un adversario no designado todavía pero que podría ser Morales o Abia.

De desear es que se confirme la noticia y de que los ceuties podamos beneficiarnos de tan extraordinario acontecimiento pugilístico.

Formando parte del programa confeccionado para conmemorar la festividad de su Santo Patron, Automovilismo organizó para la tarde del pasado domingo en el estadio "Alfonso Murube" un interesante encuentro de fútbol y varias pruebas atléticas.

Millares de personas se congregaron en dicho recinto deportivo para presenciarlas, notándose en los balcones la presencia de algunas autoridades civiles y militares, así como una afluencia grande del sexo femenino.

En general puede decirse que por su perfecta organización, entusiasmo e interés, el acto revistió gran solemnidad, tuvo sabor de acontecimiento deportivo. Las pruebas se sucedieron con un acierto y metódico ritmo, no llegando a cansar, en el intermedio del partido de fútbol. Nada dicen las tres o cuatro equivocaciones en la Gimnasia Educativa, debidas más bien al azoramiento lógico y natural de los muchachos que a la falta de entrenamiento o aptitudes, que sobradamente demostraron poseer.

Ya adentrados en el deporte-base, digamos que tras una demostración de Gimnasia Educativa, se corrió la prueba de los 100 metros lisos, brillantemente ganada por Taibo. Después se corrió la de los 400 que ganó por mucho margen Paublete. En los relevos olímpicos participaron los equipos del IX Grupo de Autos, Batallón y Parque y Talleres, venciendo el del IX Grupo de Autos de forma neta y concluyente. Fué muy respetable la ventaja alcanzada en la primera vuelta.

Con tracción a la cuerda en que participaron los equipos del Grupo y Batallón y el de Talleres y que ganó el Grupo y Batallón, cerró la parte atlética. Todos fueron muy aplaudidos, particularmente quienes efectuaron el salto del tigre, a renglón seguido de la Gimnasia.

Del partido de fútbol, en el que se enfrentaron el once de Automovilismo y una Selección Militar, ganó merecidamente Autos por 2 goles a 0. Dado el desarrollo de la primera parte, en la que jugó más y mejor la Selección, creímos difícil la victoria de los azules. Pero estos se mostraron más codiciosos, más resistentes y más decididos a ganar, dominando ampliamente en la segunda parte.

Faltó en los seleccionados un medio centro de calidad. Y sobre todo compenetración y afán de victoria, cualidades que sobran en las filas automovilistas. Con juego menos vistoso y por tanto más sobrio, los azules se impusieron y aún su triunfo pudo ser

mayor que el registrado por el marcador.

Destaquemos por la Selección a su trió defensivo y a su extremo izquierda. A ratos, en la primera parte, brillaron los integrantes del ala derecha.

En Automovilismo el mejor fué su guardameta, con cinco intervenciones de las que acreditan a cualquier canchero de categoría. Mardones fué el mejor de los medios y el interior derecha apuntó cosas de peligroso tirador. Vidal comenzó muy bien pero terminó torpe y fallón.

El primer gol sobrevino en un balón que el interior derecha arrebató casi de las manos al portero de la Selección y el segundo merced a una pelota bien cedida por Vidal que el extremo izquierda clavó en la red de un chutazo raso y cruzadísimo.

Alineaciones: Selección. — La Rosa; Cámara, Jiménez; Manella, De la Torre, Gambeiro; Navarro, Costa, Carmona, Martos y Almazán.
Automovilismo: Samuel; Doroteo, Martínez; Peraltá, Gil, Mardones; Talavera, Francés, Vidal, Ramallo y Madrid.

Un arbitraje sin complicaciones de Lesmes.

Este fué, en síntesis, el gran acto deportivo organizado por Automovilismo y en el que vinieron a participar más de cien atletas de diferentes especialidades. Nuestro aplauso a sus organizadores, particularmente al teniente Herranz, nervio y pulmón de estas manifestaciones deportivas.— P.

Anúnciese en EL FARO

Las vacaciones de nuestros futbolistas

MORLA DESCANSARA EN VILLAGARCIA DE AROSA

Barcelona, Sabadell y Gijón se interesaron por sus servicios

Según él, los mejores jugadores de Segunda son Comas, Goll y Poli

Hemos sorprendido a Marcelino Morla García, gran capitán del conjunto ceutí, le que se dice con a maleta en las manos. También se deja de nosotros... aunque transitoria mente. Quiere al azar a los suyo y descansar para, a fines de agosto reanudar sus entrenamientos en el ya por esa fecha remozado estadio "Alfonso Murube", pues vendrá a vestir en la temporada próxima la camiseta blanca y volverá también a capitá ear nuestra representación ceutí.



—"Nuestro portero Comas, el medio izquierda del Betis, Goll y el defensa izquierda del Baracaido, Poli".

¿Has recibido proposiciones de algunos clubs "Del Barcelona, del Sabadell y del Real Gijón. Pero, como sabes, no abandonaré esta temporada al equipo ceutí".

—¿Puedes decirme el medio que más guerra te dió durante el año futbolístico que acaba de terminar?

—"Guillamón, el medio bético, anteriormente del Xerez. Es una "lapa".

—Para terminar ¿quieres decirme el papel que el Ceuta hará en la Liga venidera?

—"Reforzando un poco al conjunto soy del parecer que haremos un papel mucho más brillante que el de la última temporada, que tampoco fué malo a mi entender".

El apretón de manos y el festivo viaje ponen punto final a esta segunda interviú-relámpago merced a las cuales pretendemos informar detalladamente de las vacaciones de nuestros futbolistas.

Que Villagarcía de Arosa nos devuelva a un Morla en la plenitud de sus facultades y con esa rapidez en la internada y en el tiro cruzado a gol que siempre fueron virtudes esenciales de tan magnífico jugador ceutí. — PEGUAR.

La ocasión aunque no muy propicia, la supimos aprovechar cuidadosamente. Charlamos un rato con este puñado de deportista:

—¿Donde piensas pasar tus vacaciones, Marce?

—"En Villagarcía de Arosa, provincia de Pontevedra.

—¿Practicarás en ellas a algún otro deporte?

—"Quiero descansar, porque entre una temporada de ritmo y otra que se avizora con idénticas características, todo cuanto se haga por reanudar esfuerzos me parece poco. Si acaso practicaré un poco el remo".

—¿Cuales fueron tu mejor y tu peor parte, en esta temporada?

—"El mejor juego en la frente a la Cultural Leonesa, la tarde que perdimos merecidamente por 3 tantos a 2. El peor fué contra el Hércules de Alicante en el "Alfonso Murube". No me quiero acordar de él".

—Dime, ¿cuales son los tres jugadores más destacados de la Segunda División, a tu parecer?

Dr. Gabriel Cruz Pérez

Cirugía general.

Consulta de 4 a 6.

Millán Astray, 19

Teléfono 2-7-6.

CEUTA

En honor a las Cármenes

"Perfumería VICENTE MARTINEZ"

pone a disposición de sus clientes su gran

SURTIDO DE PERFUMERIA PARA REGALOS

con un descuento especial del 15 por 100 EN COMPRAS MAYORES DE 25 pesetas

COMO TODOS SABEN está en el

Puente de la Almina, 6

Dr. ARECES MATILLA

Enfermedades del riñón, vejiga, ureter, próstata y uretra. Cirugía urinaria

Consulta de 6 a 8

Jáudenes, 1. - Primero, izquierda. Teléfono, 7-2-5. CEUTA

# EL FARO en Algeciras

DELEGACION Y REDACCION  
Pérez Galdós, 13  
Teléfono, 302

## CARNET DE LA VIDA LOCAL

De paso

De Madrid y de paso para Ceuta, pasaron unas horas con nosotros los hijos de nuestro gerente propietario don José Saura Calderón, Tomás y su simpática hermana Maruja.

## DEPORTES

### La tapia del campo

Ya está casi levantada la tapia del campo de fútbol que fué derrubada con motivo de la pasada feria y por tanto es lógico que pronto esté el campo en condiciones de utilización.

### Quince minutos de charla con Belmonte

El defensa del Algeciras, Belmonte, ha llegado por el Nevez. La noticia, llegó así escueteamente a nosotras y hemos querido dar algunos detalles a nuestros lectores de este jugador, que hasta ahora no salió nunca a jugar en equipo que no fuera de su tierra natal.

Van por adelantados algunos datos; que podrían servir para su ficha: Miguel Belmonte Morales, 23 años, natural de Algeciras; profesión hasta ahora oficinista. No ha tenido nunca lesión alguna de importancia.

Tiene afición al fútbol desde que salió de la escuela y sea con unos 16 años. Actuó por primera vez en el torneo local en el año 1939, jugando con el denominado España. Está en el mismo lugar a la pasada temporada en que actúa por vez primera de defensa izquierdo.

En el Algeciras está actuando desde su reorganización después de nuestra Cruzada, y sea 4 temporadas consecutivas y es el jugador más antiguo.

Su momento de mayor alegría fue al ganar al amateur de Sevilla en erez, en la última temporada en el Campeonato de aficionados; su mayor tristeza al perder en la fase previa de Copa del Generalísimo ante la Olímpica de Jaén por 2-1 y el caso más gracioso cuando jugando en Ceuta, un municipal le quitó de en medio para que se colocara un tanto el club local.

He aquí a grandes rasgos la vida sencilla de este muchacho, que hoy se nos va, probábilmente para siempre.

No por ello, hemos de dejar de desearle el mayor número de éxitos en su futura vida.

Montilla.

## GRAN HELADERIA LA POLAR

R. MARTINEZ  
El establecimiento modelo en este orden.  
Helados. Polos. Subitos. Quesitos y todo lo que desee en el ramo de Heladería.

## Toros en Palma de Mallorca

### Continúa mejorando el diestro "El Estudiante"

Palma de Mallorca, 9.—Se celebró una corrida de toros de Pinederos para Vicente Barrera, Victoriano de la Serna y Antonio Buenvenida. Ganado bueno excepto el quinto, mansueto.

Victoriano de la Serna oyó tres avisos y el toro le fué echado al corral.

Buenvenida fué ovacionado en el primer y en el otro oyó algunos aplausos.—CIFRA

Famploña, 9.—Continúa mejorando El Estudiante. La noche pasada durmió tranquilo y en la mañana de hoy le había desaparecido totalmente la fiebre.

A mediodía le examinó el médico encontrando la herida en buen estado. La inflamación de cara y cuello se le disminuyó mucho. Dentro de tres o cuatro días podrá levantarse y entonces será trasladado a San Sebastián.

De su cabecera no se separan su esposa y su apoderado.

Constantemente llegan telegramas y conferencias telefónicas de toda España interesándose por su estado.—CIFRA

### TORO DESMAMADO

Barcelona, 9.—Mientras se efectuaban labores de descarga de varias reses vacunas con destino al matadero municipal, un toro se desmamá y emprendió rápida carrera por Las Ramblas. Penetró en el cine "Rambla" el cual se hallaba abierto para la limpieza del mismo.

En una platea de la sala, el toro fué muerto a disparos de fusil por un cabo de la Policía Armada. No hubo desgracias. La res destrozó muchas butacas.—CIFRA

### Ha entrado nuevamente en acción el volcán Paracutin

Méjico, 10.—El volcán Paracutin ha entrado nuevamente en erupción.

El fuego se eleva a gran altura, hacia los cuales se acercan torrentes de lava amenazadores.—EFE.

### Agencia Delgado

DESPACHO DE ADUANAS  
Transportes y Consignaciones

## Arista de la ciudad

### UNA CAPILLA MAS

El grado de religiosidad de un pueblo, se mide por el número de sus templos y la grandiosidad de los mismos.

Por eso, ayer cuando presenciábamos el solemne acto de la bendición y momento de decir la primera Misa en la nueva capilla instalada en el cuartel de Infantería, no pudimos por menos de sentirnos profundamente emocionados.

Verdaderamente, España ha encontrado de nuevo sus centros de gloria e imperio, porque como decía muy bien el señor Aparicio, no se concibe a un español que no sea católico.

Por estos, por ser católica y querer llevar a todas partes y todos los confines, el sentir cristiano y univarsal de la Santa Cruz España, fué grande, de una grandeza tal que hiciera decir a un monarca "en mis dominios no se pone nunca el sol".

Juntas en alto, tremolando al viento, la bandera de Cristo y la bendita de España, pregonando en todas partes, la gloria de nuestra Patria.

Rafael de Málaga.

Viajero a la Península, al llegar a Algeciras

Restaurante LA PLATA  
ofrece sus excelentes servicios.  
Plaza Generalísimo Franco.

INAUGURACION DE LA NUEVA CAPILLA EN EL REGIMIENTO EXTREMADURA

En la mañana del domingo, tuvo lugar en el gran patio central del cuartel del Regimiento de Infantería Extremadura número 15, el acto solemnisimo de bendecir y celebrar la Primera Misa en la Capilla instalada en el mismo, para el servicio espiritual de sus soldados.

En la puerta del edificio castrense, recibe a las autoridades e invitados el teniente coronel primer jefe accidental del dicho Regimiento don Leopoldo Aparicio y entre otros asistentes, recordamos al teniente coronel de Estado Mayor señor Suelves; presidente de Acción Católica señor Albarech y de la Campa; presidente de la Juventud de A. C.; juez de Primera Instancia e Instrucción don José Belgado; gestor municipal señor Pérez Arriete (don Juan) y un número elevado de miembros de la repetida Acción Católica masculina.

En el amplio patio, forman soldados del Arma y a la derecha de la capilla, se sitúan los invitados; a la izquierda los soldados que van a realizar su primera Comunión.

Ofició la Misa el Rvdo. Padre S. S. apóstrofe de la ciudad y nuestra Señora de la Palma don Antonio Espinosa Sierra, asistido por dos oficiales de nuestro glorioso Ejército.

Durante la celebración del Santo Sacrificio, la banda de música del indicado Regimiento, interpretó escogidas composiciones y en el momento de alzar el himno Nacional.

El Rvdo. Padre capellán del Regimiento don Heracleo Delgado, dirigió a los soldados una senda plática, concebida en términos altamente religiosos y patrióticos.

Terminada la Misa, se acercaron a la Mesa eucarística un número aproximado de treinta soldados, que realizaron por vez primera su sagrada Comunión y

acompañándoles en este acto transcendental, lo hacen asimismo el teniente coronel de Estado Mayor, el del Regimiento, los invitados y todos los jefes y oficiales de la ciudad, que francos de servicio asisten al acto religioso.

A todos los invitados se les repartió un artístico recuerdo.

A continuación, todos los invitados y los soldados que habían realizado su primera Comunión, fueron invitados espléndidamente con un desayuno en el Hogar del Soldado.

Al terminar este, el teniente coronel señor Aparicio, hace uso de la palabra, y en términos de verdadero catolicismo y gran sentido patriótico se dirige a todos para hacerles ver el acto que se ha celebrado y la honda transcendencia e importancia que tiene. Termina vitoreando a España, al Caudillo y al Ejército.

A continuación, el Padre Capellán, también dirigió unas sendas frases.

También terminó vitoreando al Regimiento, a España y al Caudillo.

Durante el desayuno, la banda de Música, interpretó alegres composiciones, con gran acierto.

La idea de la erección de la capilla, nació en el que fuera primer jefe de este Regimiento don Luis Balanzat Terrónegui y el teniente coronel señor Aparicio, ha dado realidad y cima a aquel proyecto.

## EL METRO TEJIDOS Y CONFERENCIAS

### LA FESTIVIDAD DE LA SANTISIMA VIRGEN DEL CARMEN

El día 16 festividad de la Santísima Virgen del Carmen: a las siete y media, misa de Coronación general; a las ocho y media función solemne de la Cofradía, con panegírico, interpretándose una misa a dos voces y gran orquesta. A las diez y media misa solemne a la cual asistirán las dignísimas autoridades de nuestra ciudad, gloriosa Marina española y demás corporaciones. Habrá misas también en este día a las once y media. A las siete y media de la tarde solemne procesión de la venerada imagen de la Virgen del Carmen, recorriendo la Marina y el itinerario que oportunamente se marque.

El orador sagrado en la novena y función solemne es el muy reverendo Padre Meisén Rodríguez, rector de los Rvds. PP. Escolapios de Sevilla.

### Colmado SANTA TERESA

Fiambres, Conservas  
Huevos y Aves.

### ACCION CATOLICA CASTRENSE

Tuvo lugar también en este acto religioso la inauguración del Circulo de Acción Católica castrense, formado por soldados de este Regimiento.

No queremos terminar sin enviar nuestra felicitación más efusiva a todos cuantos han cooperado a la consecución de estas realidades en especial al teniente coronel señor Aparicio.

### LA FERIA INFANTIL SALESIANA

Se celebró la II Feria Infantil salesiana en el amplio patio de las Escuelas salesianas de San Ramón, asistiendo todos los niños de dichas escuelas y los de las catequesis de las diferentes iglesias parroquiales de Algeciras.

En el referido patio, se había

puesto un espléndido exorno, con escudos nacionales y de la ciudad; banderas y gallardetes como asimismo, plantas y flores. Se habían instalado muchísimos puestos de toda clase de juguetes, libros, útiles escolares, prendas de vestir, puestos de churros y bares. La única moneda que circulaba, eran los vales recogidos por los pequeños durante el curso a través de las catequesis parroquiales. Asistió un enorme número de niños y de personas mayores, siendo grande el número de adquisiciones hechas por los pequeños.

Asimismo actuó una compañía de teatro, constituida por los antiguos alumnos salesianos y también un prestidigitador.

La animación duró hasta cerca de las diez de la noche. En resumen, un verdadero éxito que han de apuntarse los Rvds. Padres salesianos por esta II Feria Infantil.

Alquilase en Rinconillo casa probabilidades utilizar para Bar. Otra casa útil vivienda aneja a la anterior. Infirmes: Rinconillo, a Pedro Quiñones.

### DE LA VELADA DEL CARMEN

Como habíamos anunciado a nuestros lectores, los velinos del barrio de San Isidro, siguiendo la costumbre establecida ya por el barrio de San Isidro, van a dar la suya en los próximos días 14, 15 y 16.

Para este fin, se ha constituido una Comisión, que ha solicitado el apoyo de diferentes entidades oficiales y particulares, dando ello como resultado el ingreso de una respetable cantidad, con la que es indudable, que porzosamente dichas fiestas, revistan esplendor.

### DESDE MI BARRERA

Mano a mano de Máximo Colomo y Antoñito Duarte

Con una regular entrada en la sombra, se dio esta novillada para máximo colomo y Antoñito Duarte, con reses de don Rafael Merino para el primero y don Ramón Gallardo para el segundo.

Preside el inspector de Policía don David del Campo, con el veterinario señor Palomo y el asesor señor Tenorio.

Los toros de Merino, aunque algo reservones, salieron buenos. En los dos, Máximo Colomo, valentísimo, escuchó ovaciones con la capa, y con la muleta, poniendo una enorme voluntad, sacó el más grande partido del bicho, dándole pases de todas clases y mareas. Al primero le terminó de un pinchazo y una entera y al segundo de una entera y cierto quecaballo. Se le concedió la oreja del segundo y salió a los medios y dió la vuelta al ruedo en los dos toros.

Antoñito Duarte, nos defraudó ayer, pues después de largo tiempo que no le veíamos torear en nuestra plaza, se nos presenta ahora de una forma despreciable en el chico o sea sin movimiento en las manos, aplazado en su estilo y completamente desentrenado en el matar.

Los dos becerros de don Ramón Gallardo, salieron bravos y combatiendo muy bien, por lo cual se les podía haber sacado mucho partido, lo que no se hizo.

Tanto en el primero como en el segundo, no vimos nada tanto en el canote como con la muleta, buena prueba de ello fué el público que en otras ocasiones se emocionó y prodigo sus más entusiastas ovaciones a este muchacho. Puso banderillas a ambos bichos y tampoco consiguió hacer arrancar aquella ovación que se esperaba.

Al primero le mató de un pinchazo y una entera escuchando palmas al segundo, después de una media, le dió una ventanera serie de pinchazos para descabelearle sin conseguirlo. Llegando a coger la puntilla para rematarlo sin ningún resultado. Finalmente no recordamos si al quinto o veinete infante, el bicho se acabó, o sea que casi por ahurrimiento.

El peso de los toros fué el siguiente: 171 y medio; 250; 108 y 109.

### Enfermedades de los OJOS

#### El Doctor MAYOR SAENZ

DEL INSTITUTO OFTALMICO DE MADRID

Pasará consulta especial de Enfermedades de los OJOS en ALGECIRAS, en el HOTEL HISPANO, los días 19 de julio por la tarde, de 5 a 7. Día 20 por la mañana, de 10 a 1 y tarde, de 5 a 7. Día 21, por la mañana de 10 a 1, y tarde de 5 a 7, y día 22, solamente por la mañana, de 10 a 1.

Operaciones de los Ojos, Rijas, Cataratas, etc., etc.

GRADUACION DE LA VISTA

NOTA. — Consulta previo número.

DESTILERIAS - Las Palomas

TEJERO Y CIA

Rute

ANIS SECO-ANIS DULCE-CONAC-PONCHE-CURACAO

CINCO PRODUCTOS DE INMEJORABLE CALIDAD.

### Doctor Enrique Costalé

Girujano de los Hospitales O'Donnell y Cruz Roja

### Reanuda su consulta de Cirugía general de 4 a 5,

Teléfono, 519 Falange Española, 11

NUMERO SUELTO 25 CENTIMOS. -- NUMERO ATRASADO, 35 CENTIMOS. -- SUSCRIPCION, CEUTA Y MARRUECOS: Mensual, 5 pesetas. Trimestre, 15 pesetas. Provincias, mensual, 3 pesetas. Trimestre 15 pesetas. Año 60 pesetas.

# EL FARO

DIARIO DE LA NACION GRUPO Y DE INFORMACION GENERAL

DIRECCION -- REDACCION -- ADMINISTRACION Y TALLERES -- GENERAL MILLAN ASTRAY, NUMERO 7. Teléfono de la Redacción y Administración, número 7-9-9 -- Apartado de Correos, número 1-8-8

## Disminuyen en violencia los ataques a KOVEL

Las nuevas tentativas fueron enérgicamente rechazadas.

### Los defensores de Vilna, han sostenido la ciudad ante los ataques soviéticos

#### DEL PARTE ALEMAN

En el Este, los ataques soviéticos cerca de Kovel han disminuido en violencia, después del gran éxito defensivo alcanzado por nuestras tropas.

Han sido deshechas las nuevas tentativas enemigas de avance.

Al oeste de Baranovicze nuevas divisiones han contenido en fuertes combates sobre el Sozara a las fuerzas bolcheviques que avanzaban a ambos lados de Slonir con potentes elementos de Infantería y carros blindados.

Los defensores de Vilna han sostenido la ciudad frente a numerosos ataques soviéticos, apoyados por carros de combate, haciendo infringido al enemigo elevadas y sangrientas pérdidas.

Al noroeste de Vlna, los soviets han sido rechazados mediante contraataques.

En la carretera de Kaunas a Dunaburgo continúan los intensos combates cerca de Olena.

Los contraataques de nuestras fuerzas se vieron coronados por el éxito.

Al noroeste de Polózk han fracasado las tentativas de penetración emprendidas por las tropas soviéticas, gracias a la tenaz resistencia de nuestras fuerzas.

En los fuertes combates defensivos librados en la región de Orkan, se ha distinguido por su

valor el comandante Lamprecht, que manda un destacamento de la DCA ligera de Hamburgo.

Potentes escuadras de aviones de batalla han actuado en oleadas sucesivas en los combates de tierra, poniendo fuera de combate a numerosos tanques, y cañones soviéticos, así como centenares de vehículos.

Durante la noche, los aviones de combate y de bombardeo nocturno, realizaron eficaces ataques contra las líneas enemigas de comunicación. Los bombarderos causaron grandes destrozos y fuertes explosiones en los depósitos de abastecimiento y en las estaciones de Porosten y Rovno. — EFE.

#### LOS ACONTECIMIENTOS EN EL ESTE SE REDUCEN A LA LUCHA EN VILNA Y EN POLOZK

Berlin, 10. — La Oficina Internacional de Información dice sobre la situación en el Este:

"El acontecimiento más importante es la lucha que los alemanes en Vilna libran contra los soviets.

La guarnición se ha retirado al centro de la ciudad, en vista de que habían sido rebasadas algunas posiciones, y ocupa ahora en el interior de la línea, acortada, una serie de puntos fortificados, cuyo acceso ha sido minado y reforzado con barreras en las calles.

Todos los asaltos enemigos se rechazaron.

El segundo acontecimiento de importancia fué el éxito defensivo alemán logrado al NO de Polozk contra unidades de refresco soviéticas, con ametralladoras y carros blindados al impedir que el enemigo irrumpiera en el sistema defensivo alemán, de la línea del Dvina y causando al enemigo grandes pérdidas.

En Kovel, el enemigo atacó con fuerzas más débiles que en los días anteriores, pero se esperan nuevas y grandes ofensivas a juzgar por las importantes concentraciones militares." — EFE.

## Otras ocho enfermeras alemanas, prisioneras, fueron devueltas por los norteamericanos

Durante la tregua, un teniente aliado, con bandera blanca, penetró en las posiciones alemanas, sin verlas

Londres, 10. — Un corresponsal de la Prensa combinada americana, agregado a las unidades norteamericanas que operan en el sector de Caumont, dice que por segunda vez en la batalla de Normandía, se estableció ayer una tregua para que los soldados de los Estados Unidos pudiesen devolver a través de las líneas de combate a ocho enfermeras alemanas que habían sido cogidas prisioneras.

El teniente Kenneth Galligan y un intérprete se dirigieron a las líneas adversarias llevando una bandera blanca.

El teniente se expresó luego de la siguiente forma:

"Recorrimos 500 metros andando por la carretera, sin ver a nadie y de repente una voz sonó detrás de nosotros ordenándonos hacer alto.

Habíamos pasado la línea de las posiciones alemanas sin haberlas visto.

Luego, se les vendaron los ojos a ambos americanos y se les

hizo sentar en un banco vuelto hacia las líneas norteamericanas, mientras el soldado alemán iba a buscar a un oficial.

Después de unos minutos vino un capitán seguido de varios soldados y les quitaron las vendas.

Se mostraron conformes con hacerse cargo de las enfermeras y el intérprete se quedó para comprobar que los alemanes no trataban de acercarse a nuestras líneas.

Dos ambulancias a las que acompañaban el capitán Roosevelt llevaron a las enfermeras hasta las líneas alemanas.

El capitán Roosevelt, hijo del expresidente Teodoro Roosevelt, ya había participado en el primer canje de enfermeras. — EFE.

## La guerra en el frente de invasión

(Viene de la primera página.)

cha se encuentra en su punto culminante.

Desde las alturas dominantes los alemanes rechazaron los ataques británicos que sufren pérdidas muy elevadas. Treinta y nueve carros han sido destruidos. — EFE.

### LOS ULTIMOS FOCOS DE RESISTENCIA DE LA CIUDAD FUERON DOMINADOS

Londres, 10. — Al amanecer, de hoy las tropas inglesas han desencadenado un ataque contra los puntos de resistencia del Odon al suroeste de Caen, según informa el enviado especial de Renier en este frente.

Las tropas británicas presionaron en dirección al Orne, en tanto que las fuerzas canadienses e inglesas que operan en Caen terminaron con los últimos focos de resistencia de la ciudad. — EFE.

### EL PRIMER PANECILLO COCIDO EN NORMANDIA

Londres, 10. — El primer panecillo de harina blanca cocido en Normandía, los norteamericanos se lo regalaban al teniente general Bradley.

Agradecido el obsequio expresando su deseo de que se entregara a un soldado herido. — EFE.

## EN LA FESTIVIDAD DE SAN CRISTOBAL

Se entrega un estandarte al Regimiento de reserva general de Automovilismo del Ejército

Madrid, 10. — Bajo la presidencia del ministro del Ejército Asensio, se ha celebrado esta mañana en el cuartel del Regimiento de Reserva General de Automovilismo del Ejército, una bendición y entrega de un estandarte con motivo de la festividad del Patrón, San Cristóbal. Asistieron el capitán general, teniente general Salliquet, el jefe de Estado Mayor del Ejército, general García Valiño, gobernador militar de Madrid y otras personalidades.

En el patio del cuartel, donde se encontraban las fuerzas forma-

das, se celebró una misa y a continuación se bendijo el estandarte, en cuya ceremonia actuó de madrina la esposa del ministro del Ejército, doña Carmen Ballester de Asensio que pronunció unas palabras de ofrecimiento a las que contestó el coronel de Regimiento.

Terminó el acto con un desfile.

En el Regimiento se sirvió una comida extraordinaria y por la tarde la tropa asistió a un festival en la plaza de toros. — CIFRA.

## Ultima hora DEPORTIVA

### SE AFIRMA QUE MARTIN VA A SER TRASPASADO AL "REAL MADRID"

Madrid, 10. En los medios madridistas se afirma que el delantero centro internacional, Martín, perteneciente al Barcelona C. F., será traspasado al Real Madrid. — ALFIL.

### HAEGG ARREBATA A ANDERSON EL RECORD MUNDIAL DE LOS 1.500 METROS

Estocolmo, 10. — El nuevo encuentro entre los dos corredores suecos Gunder Hægg y Arne Anderson en Goetoberg ha dado lugar a un nuevo record mundial. En las mejores condiciones, Hægg ha franqueado los 1.500 metros en el maravilloso tiempo de 3 minutos 43 segundos.

El record del mundo lo estableció el pasado año sobre la misma pista, Arne Anderson en 3 minutos 45 segundos.

El primer record mundial oficial de los 1.500 metros lo estableció el francés Spalhet en 1893 y en un tiempo de 4 minutos, 16 segundos y 8 décimas. ALFIL.

## Escenas de Normandía



En el sector de Tilly los tanques alemanes montan guardia

## Las víctimas por ataques aéreos en Francia durante el mes de junio

París, 10. — 17.033 franceses han resultado muertos y 18.250 hospitalizados durante el mes de junio, por los ataques aéreos angloamericanos, dice el diario "L'Echo de la France". — EFE.

## El nuevo consul general de los Estados Unidos en Barcelona tomó posesión de su cargo

Barcelona, 10. A mediodía tomó posesión de su cargo el nuevo consul general de los Estados Unidos en Barcelona, David Key, que llegó el sábado procedente de Washington y que ocupaba hasta ahora un alto cargo en el departamento de Estado del Gobierno norteamericano.

Cuenta con 44 años e ingresó en el Cuerpo Diplomático en 1925. Ocupó el cargo de tercer secretario diplomático en Berlín.

## LA SEÑORITA Isabel Fernández Trujillo

Ha fallecido a los 20 años de edad habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P. Sus desconsolados: padres, don Antonio Fernández Calvillo, y doña Rafaela Trujillo Merchán; hermanos, don Rafael (teniente de Infantería, ausente), Alfonso, Antonio, María y África, y demás parientes y afectos.

Al participar tan sensible pérdida ruegan a sus amistades asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar en el día de hoy a las 7 de la tarde, desde la casa mortuoria hasta el sitio de costumbre, por lo que les quedarán agradecidos.

Vivia: Mendoza número 10.

## Continúa la actividad de las bombas volantes sobre Londres Se señalan daños y víctimas

### Aviones "mosquitos" han atacado últimamente las industrias de petróleo sintético de Buer

Londres, 9 Comunicado del Ministerio del Aire:

"En la noche última aviones "Mosquitos" atacaron la industria de petróleo sintético de Buer. Se colocaron minas en aguas enemigas.

A primeras horas de esta mañana aviones "Lancaster" protegidos por cazas atacaron los ob-

jeltivos militares del norte de Francia.

Todos los aparatos regresaron. — Efe.

### SIGUEN LAS BOMBAS VOLANTES SOBRE LONDRES

Londres, 9. — Anoche se registró actividad de bombas volantes alemanas sobre Londres y los condados meridionales. Se señalan algunos daños y víctimas. — EFE.